# AGREED MINUTES BETWEEN THE AERONAUTICAL AUTHORITIES OF THE SULTANATE OF OMAN AND THE REPUBLIC OF COSTA RICA

Delegations representing the Aeronautical Authorities of the Sultanate of Oman and of the Republic of Costa Rica met in Riyadh, Saudi Arabia during the ICAN 2023-event organized by ICAO, on 6<sup>th</sup> December 2023, to initiate a Bilateral Air Service Agreement to negotiate the operating rights and other related matters.

The lists of the Members of the two Delegations are attached hereto as **Attachment (1)**.

As a result of these discussions, which were held in a cordial and friendly atmosphere, the two Delegations have agreed the following:

# 1. TEXT OF THE AIR SERVICES AGREEMENT (ASA):

The text of the ASA and its Annex, attached hereto as **Attachment (2)**, was agreed and initialed by the Heads of both Delegations.

Both Delegations undertook to advise their respective Authorities to begin the internal legal procedure conducive to an early signature, and completion of their respective constitutional /legal requirements, for the entry into force of the ASA, as soon as possible.

Until its entry into force, the delegations agreed to act in the spirit of the attached Agreement.

### 2. DESIGNATION OF AIRLINES:

The Aeronautical Authority of Republic of Costa Rica accepts Oman Air and SalamAir as the designated airlines of the Government of the Sultanate of Oman.

The Aeronautical Authority of the Government of Costa Rica will inform the Sultanate of Oman the designated airline(s) that will carry out future operations, when the time is appropriate.

## 3. CAPACITY AND FREQUENCIES:

Both Delegations agreed that the designated airlines of each Party will be permitted to operate unlimited weekly frequencies for passengers, cargo or in combination services with 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> freedom traffic rights in each direction on their respective routes with any type of aircraft.

@\v

- of & -.

### 4. FIFTH FREEDOM TRAFFIC RIGHTS:

The designated airlines of each Party will be permitted to exercise full 5<sup>th</sup> freedom rights for intermediate and beyond points for all passengers, cargo and combination services on the respective routes specified in the Annex to the Agreement.

### 5. SEVENTH FREEDOM TRAFFIC RIGHTS:

The designated airlines of each Party will be permitted to exercise full 7<sup>th</sup> freedom traffic rights for cargo-only services.

### 6. CODE-SHARING:

- 6.1 In operating or holding out the authorized Air services on the specified agreed routes, any designated airline of one Party may enter into cooperative marketing arrangements such as code-share or any Commercial arrangements with:
  - a) An airline or airlines of the same Party;
  - b) An airline or airlines of the other Party; and
  - c) An airline or airlines of a third country, provided that such third country authorizes or allows comparable arrangements between the airlines of the other Party and other airlines on services to, from and via such third country.
- 6.2 The above provisions are, however, subject to the condition that all airlines in such arrangements hold the appropriate authorization (traffic rights).
- 6.3 The code-sharing airlines are required to submit proposed code-sharing arrangements to the Aeronautical Authorities of both Parties for approval at least fifteen (15) days before their proposed introduction.
- 6.4 Each airline involved in code-sharing arrangements pursuant to this paragraph must, in respect of any ticket sold by it:
  - a) Make it clear to the purchaser at the point of sale, which airline or airlines will actually operate each sector of the services and with which airline or airlines the purchaser is entering into a contractual relationship.
  - b) Meet the requirements normally applied to such arrangements by the Aeronautical Authorities of both Parties, especially those related to the protection of and information to passengers and liability.





# 7. CHARTER SERVICES:

Both Delegations agreed that the airlines of both Parties may operate charter flights between the territories of their respective countries provided that such services fully comply with the rules and regulations enforced by each Party.

### 8. ENTRY INTO EFFECT:

Both Delegations agreed that this Agreed Minutes will become effective upon the date of its signature.

Signed in Riyadh, Saudi Arabia on 6th December 2023.

For the Aeronautical Authorities of the Sultanate of Oman

For the Aeronautical Authorities of the Republic of Costa Rica

H.E. Eng. Naif Ali Hamed Al Abri

Mr. Fernando Naranjo Elizondo

### **DELEGATION OF THE SULTANATE OF OMAN**

# **HEAD OF DELEGATION:**

H.E. Eng. Naif Ali Hamed Al Abri

President of Civil Aviation Authority
Civil Aviation Authority

# **DELEGATES**

Mr. Salim Hamed Al Husaini Director of Air Transport Civil Aviation Authority

Mr. Khalid Saed Mohammed Al Saadi Chief of Aviation Agreement Civil Aviation Authority

Mrs. Noora Mohammed Al Harthi Air Transport Agreements Specialist Civil Aviation Authority

## DELEGATION OF THE REPUBLIC OF COSTA RICA

## **HEAD OF DELEGATION**

Mr. Fernando Naranjo Elizondo Director General General Directorate of Civil Aviation

## <u>DELEGATES</u>

Ana Patricia Gamboa Venegas Air Transport Unit General Directorate of Civil Aviation





### ANNEX

### ROUTE SCHEDULE

1. Routes to be operated by the Designated Airlines of the Government of the Sultanate of Oman:

From	Intermediate Points	То	Points Beyond
(1)	(2)	(3)	(4)
Points in the Sultanate of Oman	Any points	Points in the Republic of Costa Rica	Any points

2. Routes to be operated by the Designated Airlines of the Government of the Republic of Costa Rica:

From	Intermediate Points	То	Points Beyond
(1)	(2)	(3)	(4)
Points in the Republic of Costa Rica	Any points	Points in the Sultanate of Oman	Any points

- 3. The Designated Airlines of the Government of the Sultanate of Oman may, on all or any flights, omit calling at any of the points in columns (2) and (4) above, provided that the Agreed Services on these routes begin at a point in column (1).
- 4. The Designated Airlines of the Government of the Republic of Costa Rica may, on all or any flights, omit calling at any of the points in columns (2) and (4) above, provided that the Agreed Services on these routes begin at a point in column (1).

Notes: The Designated Airlines of each Contracting Party will have the right to operate to points in the Territory of other Contracting Party separately or in combination on the same flight with co-terminal rights, provided no domestic traffic is carried except for Stop for Non-Traffic Purposes.



Ap Co.